

*odlocilen*  
or

Dividuus, getheilt, das getheilt werden khan.  
resdilén, restájlan, ali kar se famóre resdi-  
líti, resdilíven, odlozhíven, odlózhliu.

odločilen  
- ven

Dividuus, getheilt, oder was getheilt werden  
kan. resdilén, oddilén, ali kar se more res-  
dilíti: resdilíven, odlozhíven.

*odločiti*

Segrego, absöndern, von der herd thun. lózhíti,  
odlozhíti, od te zhéjde djáti.

---

odločiti

Secerno, absönderu, abskueiden.  
odločiti, odbráti, odriéjati,  
énu od obrúfiga pojnati, resločiti.

HIPOLIT: Dict. I, 593

*odločiti*

Con/tituo, stellen, fürnemben, zu Rath werden,  
bestimmen. po/táviti, /i naprèj vseti, /vit dati:  
savkásati, odlozhíti, pèrprávití.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 141

*odločiti*

Avello,

avellere aliquem de Complexû matris. einem aus  
der muetter arm reissen. óniga s'narószheja te  
mátère odvseti ali s'rok stérgati. Item: od má-  
terne lubésni odlozhíti.

*odlociti*

Diffinio, zum End bringen. h'konzu per-  
právití, konzháti, fértiguvati, dodélati,  
fgotóviti, reflozhíti, odlozhíti.

*odložití*

Digero,

digerere tempora. die Zeit bestim̄en. ta  
zhaf's odlozhítí. digererere cibum. die speis  
verdeuen. f'pisho ferzérati.



*odločiti*

Definio, ein Zill sezen. en zyl poštáviti,  
en konèz sturíti. vmschreiben. popífsati,  
resloshíti, reslágati. bestimmen vnd ordnen.  
odlozhíti inu savkásati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) ,168

*odločiti*

Decido, abhauen, abschneiden, entscheiden.  
odřéjkati, odréjsati: odlozhíti, reslozhíti.

*odločiti*

Discrimino, entscheiden, haar stellen. reslo-  
zhíti, odlozhíti, refodíti. lafsé zhefsáti, po-  
zhefsáti.

*odloziti*

Statuo,

mercedem alicui statuere. einem einen gewissen  
lohn bestimmen. énimu en gewissen lohn odlozhíti.

*odločiti*

Statuo, daruor halten, meinen, beschliessen,  
bestimmen. sa dóbru derřhátí, méjníti, si  
naprèj vféti, postáviti, stáviti, skleníti,  
odlozhíti, savkáfati.

HIPOLIT: Dict. I, 622

*odločiti*

Deputo,

deputare aliquem ad aliquod negocium. einen  
zu einem geschäft bestimmen. éniga k'énimu  
opravíli odlozhíti, poštávití.

*odložiti*

Sancio, etwas bey aufgesetzter bus gebieten, ernstlich ordnen, kejkaj per góri postávljeni pokúri řapovéjdati, ostrù řavkářati: túdi odložítí, postávití.

odlociti

Succernere, absöndern, Unterscheiden -  
odlorhiti, reslorhiti, resoditi.

HIPOLIT: Dict. I / 639



odločiti

Destino,  
destinare aliquem supplicio. emeu zur straff ver-  
ordnen. énige n' stráffingi odločiti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 173

*odločiti*

Dejungo, von einander trennen. nárasen res-  
lozhíti, lózhiti, odlozhíti, djati, nárasen  
párati, respárati, resprávití.

*odločiti*

Discludo,

discludere aliquem ab aliquo. einen von andern<sup>e</sup>  
absöndern. éniga od drúsiga lozhíti, odlozhíti.

*odločiti*

Discerno, vnterscheiden, absöndern, entschei-  
den. reslozhíti, lozhíti, odlozhíti, refodíti.

*odločiti*

Dimoveo, verrukhen. pre- ali odmakniti, res-  
makniti, odlozhiti, prozh djati, porinuti.

*odločiti*

Dirimo, zertheilen, scheiden, entscheiden.  
resdelíti, lozhíti, od- ali reslozhíti, refodíti.

*odločiti*

Dispesco, von der weid führen, einfahren, ein-  
treiben. absönderen. od páshe pelláti, vpéllati,  
vgnáti, odlozhíti, resdrúfhiti.

*odločiti*

Dijungo, absöndern. lózhiti, odlózhiti,  
narásen djati, sprežhi, odkleníti.

HIPOLIT: Dict. I. (P-epis), 188



*odlociti*

Dijudico, vnterschiedlich vrtheillen,  
entscheiden. reslozhívu soditi, reslozhíti,  
odlozhíti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 188

*odločiti*

Dijudico,  
dijudicare vera à falsis. das warhaften vom  
falschen vnterscheiden. ri snízhnú od  
falšniga od- ali resložhíti.

*odločiti*

Defigno, verzeichnen, anzeigen. sasnámenuvati, saméerkati, sazhéerkati. savkásati pokásati, odlozhíti, kaj je sturíti ali sazhéti, bodi vshe dobru ali hudú.

*odločiti*

Determino,  
determinare spatium. ein gewüss Zil sezen.  
en zil ali proftor poftáviti, odlozhíti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) ,183

*odlociti*

Decerpo, abgewünen ablösen, abbrechen. oddo-  
bíti, odlozhíti, odtérgati, odzhésniti, odlomíti,  
vtérgati, potérgati, prozh vseti.

*odločiti*

Decerno, vrtheillen, erkennen, beschliessen,  
entscheiden, streitten. sodíti, sposnáci,  
skleníti, reslozhíti, odlozhíti. se shtrítati,  
prepérati.

odločiti

Amado, hiweg shikhe. prosh poflāti,  
odpoflāti, odpraviti, odločiti.

*odločiti*

Destino, an statt seiner sezen, verordnen.  
namejfti sebe éniga poštávití, naméjftiti.  
savkásati, sapovédati, odlozhíti, isvolíti,  
naméjnití, ispořláti.



odločiti

Deligo, ausserlesen, erwählen, erwählen. isbrati,  
isvolliti, fyssati odločiti.

*odločiti.*

Dignosco, vor einem andern kennen, vnter-  
scheiden. éniga pred drugim posnâti,  
sposnâti, od- ali reslozhîti enu od drúsiga.

*odločiti*

Creo, aus nichts erschaffen, verursachen, er-  
wehlen. s'nish stváríti, napréj prinésti, na-  
právití, sturíti. isvóliti, isbráti, odlozhíti.

odločiti

Disjunctio, absöndern, vor einander thun. odločiti,  
resločiti, narasen-djati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 193

*odlociti*

Dijudico,  
inter sententias dijudicare. die meinungen  
vnterscheiden. te máninge reflozhíti,  
odlozhíti.

odločiti

Dissocio, absondern, odločiti, Von der Gesell-  
schaft <sup>ab</sup>schließen. od tovarštvu odrežnki;  
vnu <sup>od</sup>sléniti, od <sup>od</sup>drúshiti, <sup>od</sup>resdrúshiti

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 795

*odločiti*

Distinguo,  
falsum distinguere vero. die Unwarheit vom  
der warheit vnterscheiden. nerisnizo od  
risnize odlozhíti, reslozhíti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) ,196

odlociti

Sejungo, absönderen. lorhiti, odlorhiti.

HIPOLIT: Dict. I / 596



*odločiti*

Laxo,

laxare animum a laboribus. sein gemüht zu ruhe  
sezen. svoje serzè v'pókoy postávití, od oprávkou  
odlozhítí.

*odločiti*

Prodico,

prodicere diem. einen tag bestimmen. en dan  
postáviti, ali dáti odlozhíti.

*odložit*

Praestituo, ordnen vnd bestimmen. favkásati,  
inu postáviti, odlozhíti.

HIPOLIT: Dict. I , 500

*odložití*

Separo, absöndern, theilen, von einander thun.  
lozhíti, odlozhíti, resdilíti, reflozhíti, oddi-  
líti, nárafen djáti, respráviti.

*odločiti*

Praedestino, vorhin bestimmen, vorsehen. fa  
naprèj odložhiti, preodložhiti, previditi,  
preisvolíti.

*odločiti*

Removeo, hinwegthun, abschaffen. prozh djáti,  
prozh odmaknítí, prozh savkáfati, fasháfati,  
odstáviti, odlozhítí.

*odlociti*

Praeparo,

praeparare alicui poenas. einem die straf ver-  
ordnen. énimu éno stráffengo odlozhíti, postá-  
viti, naloshíti.

*odločiti*

Praefinio, bestimmen, vorschreiben. en zyl  
ali kóniz postáviti, odlozhíti, fasháfati,  
favkáfati.

HIPOLIT: Dict. I , 493



*odločiti*

Praefigo, fürstecken, oder fürheften. naprèj  
fatikníti, ali naprèj postávití, odlózhití.

HIPOLIT: Dict. I , 493

*odločiti*

Secludo, ausschliessen, absöndern. vun řaprějti,  
vun skleníti, řakleníti, odlozhíti, nárafen ali  
vúnkaj djáti.

*odločiti*

Vertheilen. resdejlíti, lozhíti, odlozhíti,  
oddejlíti. Dividere, separare.

*odlociti*

Theilen, söndern. lozhíti, odlozhíti, reslozhíti. separare, sejungere.

HIPOLIT: Dict. II, 195

*odlociti*

Sejugo, auswetten, absöndern. isprézhi, odjár-  
miti, s'járma snéti. odlozhíti.

*odložití*

Erkennen, beschliessen, Vrtheilen. sponáti,  
skleníti, sodýti, odlozhítí. Decernere, judi-  
care.

*odložit*

Ernennen, bestimmen. imenováti, odlozhíti,  
postáviti. Instituire, determinare, deno-  
minare.

*odložit*

Einzielen, ein Ziel sezen. en zyl inu kónez  
poštáviti, odlozhíti, en méjnyk poštáviti.  
Certos fines terminosque Constituere: deter-  
minare, metam ponere.

HIPOLIT: Dict. II, 48



odlociti

Dussouderu. odlorhiti, lorhiti. S. sejungo,  
separo.

HIPOLIT: Dict. II, 18

odločiti

Entschliessen. odločiti, odločiti, odločiti, odločiti  
naprijeseti. Decernere, Constituere.

HIPOLIT: Dict. II, 57

*odločiti*

Entfremden, absönderen. odlastíti, odvséti,  
odlozhíti, odvléjzhi. Abalienare.

*odložiti*

Anordnen, bestellen. savkásati, porozhiti,  
odložiti. S. ordino, Instituo.

---

HIPOLIT: Dict. II, 9

*odlociti*

Von einander thun. nárasen djati, odlozhíti,  
resdelíti, resprávití. sejungere, separare,  
difjungere.

*odlociti*

Scheiden, Von einander sōnderen. lózhiti, nárasen odlózhiti, reslozhíti, resprávití, resdílíti, nárasen djati. separare, sejungere, dirimere, distingere.

*odložití*

Erwehlen,erkiesen. isvolíti,odlozhíti,  
isbráti.Sihe Eligo,deligo,defigno.

*odložití*

Schliessen, Rechtsprechen. sklenítí, odlozhítí,  
reslozhítí, řodítí. Concludere, judicare, ju-  
dicium ferre, decidere.

**HIPOLIT: Dict. II,** 166



*odločiti*

Relego,

aliquem ab hominibus relegare. einen von menschlicher gesellschaft ausschliessen. éníga od zhlovéskíga továrshiva iskléniti, odlozhíti.

HIPOLIT: Dict. I

, 558

edlociti

Absönderu. loxhiti, edloxhiti. d. separo,  
sejingo.

HIPOLIT: Dict. II, 4

pollociti

Sondera. loxhiti, polloxhiti. Separare.

HIPOLIT: Dict. II, 178

odločiti.

Sünderen, absünderen. loxhiti, odloxhiti:  
segregare.

HIPOLIT: Dict. II, 191

*odločiti*

Intersepio,

vrhem vallo Intersepire. die statt durch einen  
wall von einem ort abschneiden. tu méstu skus  
éno shánzo od éniga kraja odlozhíti.

*odložití*

Trennen, Von einander scheiden. refséjkati,  
odlozhítí, nárasen lozhítí, reskléniti, ná-  
rasen djati: páрати, respáрати, restréniati,  
resfhítí. Dissecare, separare, disjungere,  
segregare, disuere.

HIPOLIT: Dict. II, 198

*odločiti*

Sezen, ordnen. gorì postáviti, postávo sturíti, odlo-  
zhíti, sposnáti, skleníti, sapovéjdati, savkásati.

statuere, Constituere, Decernere, sancire, Decretum  
facere.

HIPOLIT: Dict. II, 176

*odločiti*

Unterscheiden, Von einander theilen. reslozhíti, reslozhováti, nárasen resdelíti, odlozhíti, nárasen djati, respráviti, méjnikе restáviti, odlozhíti, sbérati, na sbero iméjti. Distingvere, Discernere, Disterminare, delectum habere, tenere, adhibere.



*odlociti*

Unterzäunen, mit einem Zaun unterscheiden. vmejs  
pregraditi, preplotiti, sagrajo sturiti, s'énim  
plutom reslozhiti, odlozhiti. Intersepire, per  
medium sepire, septo difterminare.

*odločiti*

Zertrennen. odlozhíti, lozhíti, nárasen res-  
právití, resdjáti, respárati, resdelíti, re-  
shívati, reshíti. separare, disjungere, diri-  
mere, dissuere.

*odločiti*

Unterscheiden, Von einander theilen. reslozhíti, reslozhováti, nárasen resdelíti, odlozhíti, nárasen djati, respráviti, méjnikе restáviti, odlozhíti, sbérati, na sbero iméjti. Distingvere, Discernere, Disterminare, delectum habere, tenere, adhibere.

*odložití*

Zanck stillen. eno ardryo, ali prepéro potolá-  
shiti, gori vsdigniti, poglýhati: pravdo kon-  
zháti, odlozhíti. Controversiam dirimere, tol-  
lere, Componere: lites finire, dirimere.

*odložití*

Urtheilen, urtheil sprechen. řodíti, odložhíti, řposnání, obřodíti, řesložhíti, skleníti, řodbo isřezhí. judicare, decernere, řtatuere, řententiam dicere, ferre, proferre, pronun-  
ciare.

HIPOLIT: Dict. II, 246

*odlociti*

Bescheiden, Verordnen. odlozhíti, savkásati, sponnáci, sklenáci. Afsignare, attribuere, decernere. bescheiden an ein ort. éniga na en kray savkásati. Constituere vel designare alicui locum.

*odločiti*

Benennen, bestemmen. iskásati, odlozhíti,  
postáviti. S. Afsigno, Conftituo.

*odločiti*

Bestimmen. postáviti, odlozhíti, skláníti.

S. Constituo, definitio, determino, praefinitio.



*odložit*

kiesen, erwehlen. isbráti, isvolíti, odlozhíti.  
legere, eligere, deligere, excerpere.

*odložit*

Einen Tag setzen. en dan odlozhíti, poštáviti.  
dicere diem alicui, vadari aliquem.

Einen Tag geben. en dan dati. dare alicui fe-  
natum.

HIPOLIT: Dict. II, 192

odločiti

Betreuen,

Abjuno, + von einander sündern. odločiti;  
resprávití, nárasen djáti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 2

odločiti

Abjugo, auswetten, von Joch erledigen, ab-  
sondern. odjarmiti, sprechi; s' jarmu fneti;  
odvėsati; odločiti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 2

odlociti

Abgrege. Von der herde absondern. od rkejde  
odlonhiti, odrkejditi.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 1

*odložit*

Verordnen, bestimmen. poštáviti, safháffati, sav-  
kásati, odlozhíti, isvolíti. Constituere, or-  
dinare, destinare, designare, decernere.

odločiti.

Abalieno, entwenden, entfremden. odptijiti,  
odvse<sup>ti</sup>ti, odlo<sup>xi</sup>ti, odvo<sup>lj</sup>ski, prositi  
dati, odlastiti.

*odlociti*

Afsigno, zueordnen, bestimmen, zueeignen. safhá-  
fati, savkásati, odlozhíti, oddelíti, pèrlaftíti.



odločiti

Abstraho, abziehen, mit gewalt hinführen. prosk  
vlejški; odvlejški; is fylto prosk pellati,  
odbergati, odločiti.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 5

*odlociti*

Arithmeticus Computat Numeros addendo, subtrahendo, multiplicando, dividendo: der Rechenmeister rechnet die Zahlen in dem er sie Zusammen Záhlet, oder Voneinander abziehet Vervielfáltiget, oder Vertheilet: Razhúnar prerájta te fhtivíla kir on teífte skupaj fteje, ali nárasen odlózhi pogméra, ali resdily.

*odločiti*

Excommunico,

Papa excommunicavit Regem. Papesh ja tîga  
krajla v'panno postávil, ali is gmajne tîga  
karfhanftva sbrifsal, odlóznil.

*odlociti*

Circumscribo,  
curriculum vitae circumscripsit nobis natura.  
gott hat vns ein gewisse Zeit zuleben bestimmt.  
bug nam je en gvishen zhafs k'shivlénîu odlózhil.

*odložit*

die Natur hat es also geordnet. ta nátura je  
tokú odložila. natura ita Comparatum est.

*odločiti (se)*

Repudio,

repudiare maritum. sich von dem Ehemann schei-  
den. se od moŕhà lozhíti, odlozhíti.

*odločiti (se)*

Repudio, sich scheiden. Verwerffen, Verschupfen. se lozhíti, odlozhíti, favréjzhi, odpahníti, prozh djáti, segnáti, slavù dáti.

HIPOLIT: Dict. I , 564

*odločiti (se)*

Migro,

Communi jure migrare. sich von den gemeinen  
rechten abziehen. se od gmajn pravíze odvléjzhi,  
odlozhíti.



*odlociti se*

Peditatus intermiscetur Equitatu, Ille distinguitur in Canturias Hic in Turmas das fuf Volck wird Vntermischet der Reuterey. Jenes wird getheilet in Compagnien dieses in Schwadern, Troupen, Ti pejshzi se samejshajo v'mej te kóynike, Leúni se odlózhió v'te Companye lety pak v'ta kardélla,

odločiti se

Excipio,

Excipere se vulgo. sich von dem gemeinen Mann  
absondern. Je bol gnujnj ljudi odločnosti,  
odtergati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 225

odločiti se

Apoptato, sich abwerfen, abtrünnig werden. odpaditi,  
vostoržiti, ali je odločiti od vjere, ali od  
redna.

*odločiti se*

Separabilis, leicht abzusondern. kar se lahkù  
odlòzhi: lozhliv, odlozhliv, reflozhliv.

odločiti  
odločen

Differo, aufschieben. odláfhati, odlágati,  
od-ali preloshíti. vnterschieden seyn.  
reslózhen ali odlózhen biti. betrüeben,  
Plagen. shálití, reshálití, nadléshítí,  
mártrati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 187

odlociti  
odlocen

Differo,

differre ab aliquo aliqua re. in einer sach  
von einem getrennet seyn. v'eni rějzhi od  
èniga odlòzhen bítì.

odločiti  
odločen

Separatus, abgesondeter. odločen, löcher,  
respráven.

HIPOLIT: Dict. I, 599

*odložiti*  
*odložiti*

Praefixus,  
praefixum tempus. bestimmte Zeit. naprèj  
postávlèn ali dan, zhařs. odlózhen zhařs.



odložití  
odložen

Revulfus,

faxum a monte revulfum. ena od hríba odtérgana,  
ali odlózhená skála.

odločiti  
odločen

Avulfus, hinweg gerissen. prozh odtérgan,  
odlócnen, odzhésnen, odlóczen.

*odločiti*  
*odločen*

Secretus,

a voluptate secretus. Von den wollüsten abge-  
sündert. od reslúftkou odlózhen.

HIPOLIT: Dict. I

, 593

*odločiti*  
*odločen*

Seductus,

a corpore seductum. Vom leib abgesündert. od  
fhivóta odlózhen.

HIPOLIT: Dict. I, 595

odločiti  
odločen

Schematicus, uobličnig. odločen, od  
věřben od sväte Cěrdve: reflorhenik,  
refduojenik.

HIPOLIT: Dict. I, 589

G

odločiti  
odločen

Secretus, abgezonderet, abgetheiden, heimlich,  
einöd. odločen, skrivän, samóten, od-  
löshen.

HIPOLIT: Dict. I, 593

odločiti  
odločen

Secesus, abgesondert vrb. enu odločenu  
májstu, tudi en krajša xhlovedo po-  
tréjbo, en géofhelx, stol; srálnik, srá-  
lirke; odstápit.

HIPOLIT: Dict. I, 593

ii

*odločiti*  
*odločen*

Decretus, angesehen, geordnet. viden, poglé-  
dan. savkásan, odlózhen, fposnán, sklenen.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)



odločiti  
odločen

Dirimo,

gens mari diremita. ein Volk, das durch das  
meer abgesöndert ist. en folk ali l<sup>d</sup>ustvú skus  
tu morjè odlózhen, reflózhen.

odločiti  
odločen

Constitutus, geardnet, bestellt. savkasan,  
odlonker, postäuler.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 141

odločiti  
odločen

Discretus, vnterschieden, von einander abge-  
söndert. reslözhen, nárasen odlózhen.

odločiti  
odločen

Succifivus,

fuccifivum tempus. Zeit da einer nicht vil  
zuschaffen. ta odtérgan, ali odlózhen zhas  
od drúfiga potrebniga opravíla.

HIPOLIT: Dict. I , 639

odločiti  
odločen

Secretus, Unterscheiden. odločen, resolčen:  
tudi podráschen, preráschen. —

HIPOLIT: Dict. I, 639

odločiti  
odločen

Sancitus,

legibus sancitum est. es ist in rechten so ver-  
fast. je v'tih postávah ali právdah tokà odlò-  
zhenu, reflózhenu, resójenú.

odločiti  
odločen

disjunctus, abgesondert, weit abgelegen.  
odlórhen, délerl odlósher.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 193

odločiti  
odločen

Diffriminatedus, vnterschieden. od-ali reflórhen,  
reflójen. reszbeprán, respléden.

HIPOLIT. Dict. I. (~~Prépis~~), 184



odločiti  
odločen

Diremtus, abgeändert, zerbrochen. odločen,  
resločen, resprán ali respáran, odlóme-  
nen, prelómenen.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 790

6

odločiti  
odločen

Dijudicatus, entshiden. od-ali reslōhen,  
od-ali refōjen.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 188

odločiti  
odločen

Ercifceor, getheilt werden. oddilén, resdilén,  
alimodlózhen biti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) ,218

odločiti  
odločen

Differens, unterschieden. resložen, odložen.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 787

odločiti  
odločen

Determinatus, gezilet, vntermarchet. omején,  
samején, sagrajén, saméjnikan, odložhen.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 183

*odločiti*  
*odločen*

Divisus, getheiliet. dilén od- ali resdilén,  
od- ali reslózhen.

odločiti  
odločen

Decifus, abgehauen, vertragen. odsejkan,  
odločen, resločen, odlečen iglyhan.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Propis~~) 158

odločiti  
odločen

Districtus, ein von andern vnterschiedens  
land: weichbild. ena okúliza, revjéra, so-  
féjszhina, ena od drusih odlózhená deshélla:  
en krish ali snámenie.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 197



odločiti  
odločen

Decretorius, ut Decretoria dies. der bestimmte Tag  
des Todes. odločen dan te smrti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 266

odločiti  
odločen

Designatus, bestimmt, verzeichnet, angezeigt.  
odločen, oznámenou, saméřak,  
na manie dan, napovéden.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 181

6

odločiti  
odločen

Destinatus, verordnet, bestimmt. odločen.  
savrhádan, postaven. Romanus Destinatus.  
auf Rom geschickt. v. Rim poslán, isposlán.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 182

*odločiti*  
*odločen*

Dissociatus, abgesondert. od tovarštvá  
odložhen, oddrúšhen, odtovárshen.

odločiti  
odločen

Difto, dauon, oder fehrn seyn, vnterscheiden  
seyn. prozh, delezh ali odlóshen biti,  
odlózhen biti. odftáti, odlesháti, delezh  
ftanuváti.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis) ,196

odločiti  
odločen

Distinctus, unterschieden, od-ali reslōren.

HIPOLIT: Dict, I. (Prepis) , 796

odločiti  
odločen

Passer solitarius. steinrötel. en samotén  
grábiz: je éna rámnu lipù pojézha týza v'veli-  
kústi koker en kufs, ráda na stréjhah ali dím-  
nikih od drúgih tyz odlózhená sedý.

odlociti  
odloien

Sejugatus, abgeröndert. odlorhen, lorhen.

HIPOLIT: Dict. I , 596



odločiti  
odločen

Segrex, abgesehen. Lörken, odlörken.

HIPOLIT: Dict. I, 596

odločiti  
odločen

Segregatus, abgesondert. odlórhen,  
lórhen.

HIPOLIT: Dict. I, 596

odločiti  
odločen

Sejunctus, abgesondert. odločen, löcher.

HIPOLIT: Dict. I, 596

odločiti  
odločen

Seclufus, abgesehen. odločen.

HIPOLIT: Dict. I , 593

*odločiti*  
*odločen*

Praesentituum, bestimt. savkáfan, postávlén,  
dan, odlózhen.

*odločiti*  
*odločen*

Verordnet. postávlén, safháffan, savkásan,  
odlózhen, isvólen. assignatus, Constitutus,  
destinatus.

odložití  
odložen

Abalienatus, entfremdet, odvošet, resdañ,  
odlástev, odložhen.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) 1

odločiti  
odločen

Verordnet Von Gott. od buga odložhen, ali  
vfháffan. fatalis.



*odločiti*  
*odločen*

Bestimter tag. postáven, odložhen dan. Con-  
stitutus, praescriptus, Definitus dies.

**HIPOLIT: Dict. II, 27**

*odlociti*  
*odlocen*

Fatalis, von gott geordnet. od búga perpus-  
zhèn, vífhan, vsháfán, postávlen, odlózhen, smé-  
rtni.

HIPOLIT: Dict. I, 238

*odločiti*  
*odločen*

Interpunctus, vnterzeichnet, vnterscheiden.  
řafnámovan, reflóžhen, odlózhen.

odločiti  
odločen

Sachs, bestimtes Mas der Nahrung. odločhen  
dejl na hrano na ex mepix, tudi  
odločhen razkudanja hrana.  
Demensum.

HIPOLIT: Dict. II, 201

8

odloiti  
odločen

Abgesondert. odlórben, lórben. S. separatus.

HIPOLIT: Dict. II, 2

odločiti  
odločen

Zwinger an der statt. en zvinger, odložhen  
proftor okáli mejstnih sydóvou, kir je pre-  
povědanu sydati. pomoerium.

odločiti  
odločen

Abstractus, abgerogen. odvléjken, odtegnen,  
odtérgan, odlórken.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 5

*odlociti*  
*odloču*

Abgerissen. odtèrgan, odzhésnen, odlózhen.  
S. avulfus, abreptus.



*odločiti - odločen*

et ipse Avocatus a gentilibus Cum posteris, sacramento Circumcisionis notatus, singularem populum et Ecclesiam Dei Constituit. Vnd er abgesondert Von heyden samt seinen Nachkömmlingen mit dem Sacrament der Beschneidung gezeichnet, hat ein sonderbahres Volck Vnd kirche Gottes Gestiftet. inu on [=Abraham] odložhen od aydov; is svojmi saródniki s'tem sacramentom tiga obresovánja sasnámenovan, je enu s'usebnu ludstvá inu Cerku Boshjo gori postávil.

odločiti  
odločen

Museum est locus ubi studiosus secretus ab hominibus solus sedet, studiis deditus die Studierstube ist ein ort wo der kunstliebende Student abgesondert Von den Leuten allein sizet dem kunstgleis ergeben, študérska hiša je enu Mejstu kir en vukáshelni študent odložhenod ludy sam sedy timu študérajniu isdán,

HIPOLIT, Dict.:

Orbis pictus,

42

odločiti  
odločen

Widenlich, geordnet. odločen, po věřsti  
ali po ředu postávek, rozdíl: tudi  
ti du důvěrnému stavu shugnan. ordiná-  
tus, compositus, distinctus.

HIPOLIT: Dict. II, 138

odložití  
odložen

Ordentliche mittel, arzneyen. odložene inu  
od bůga savkásane arnie. legi-  
tima et a deo ordinata remedia.

HIPOLIT: Dict. II, 138

*odlociti*  
*odlociti*

atque ita Cum paleae, et stramen sunt separata a granis ingerit in facos. Vnd also, wan die Spreuer, Vnd das stroh seind abgesondert Von den kernen fasset er es in die Säcke. inu takú, kadár plejve, inu ta flama so odložhena od tiga sárnia spravlá tuíftu v'te shakle.

HIPOLIT, Dict.:

Orbis pictus, 18, 19